

Länsi-Uudenmaan hyvinvointialue
Västra Nylands välfärdsområde

Organisationer Morgonkaffe 1.3.2024

Cathrinne Wetterstrand



Västra Nylands välfärdsområde

10

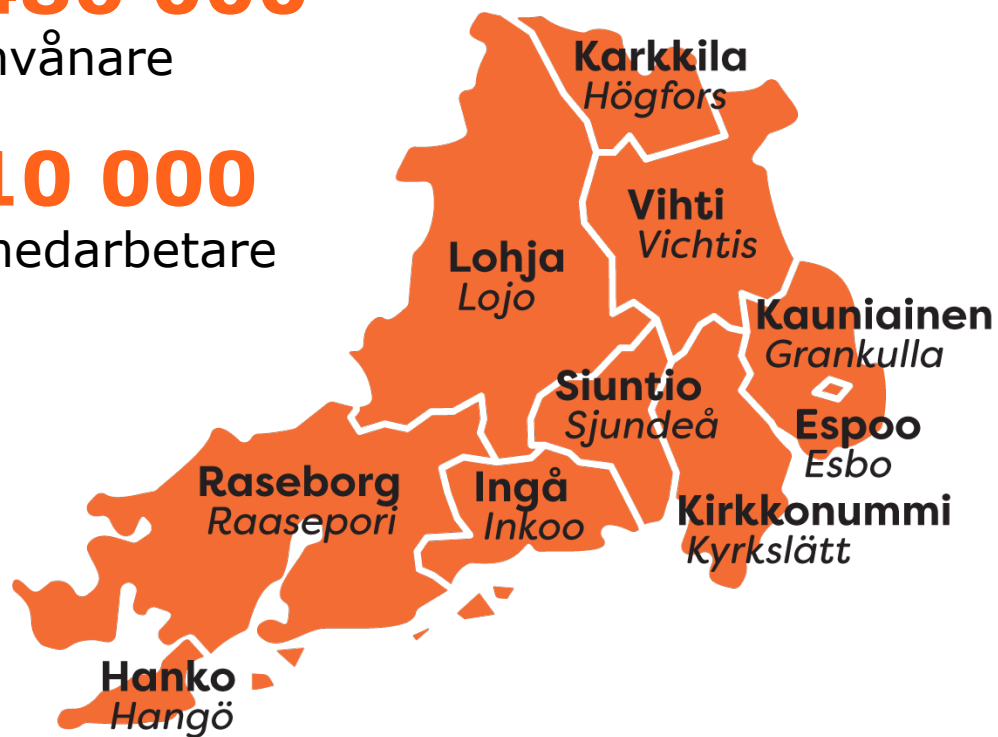
Kommuner och räddningsverket

486 000

invånare

10 000

medarbetare



Västra Nyland i jämförelse med övriga Finland*

Ung befolkning

Var femte invånare i vårt område är under 18 år.

Tvåspråkig arbetsplats

En sjättedel av vår personal arbetar främst på svenska.

Mångspråkig befolkning

Av invånarna är 72 % finskspråkiga och 12 % svenskspråkiga. 16 % har ett annat modersmål än finska eller svenska.

Den näst största

antalet av **svenskspråkiga** invånare (57 000)

Den näst största

antalet invånare med **främmande språk** (80 000 invånare)

Tredje största invånarantalet (486 000 invånare)

Fjärde högsta befolkningstätheten (114 invånare per kvadratkilometer)

Femte minsta landyta (4250 km²)

De näst största inkomstskillnaderna (Gini-koefficient 31,4)

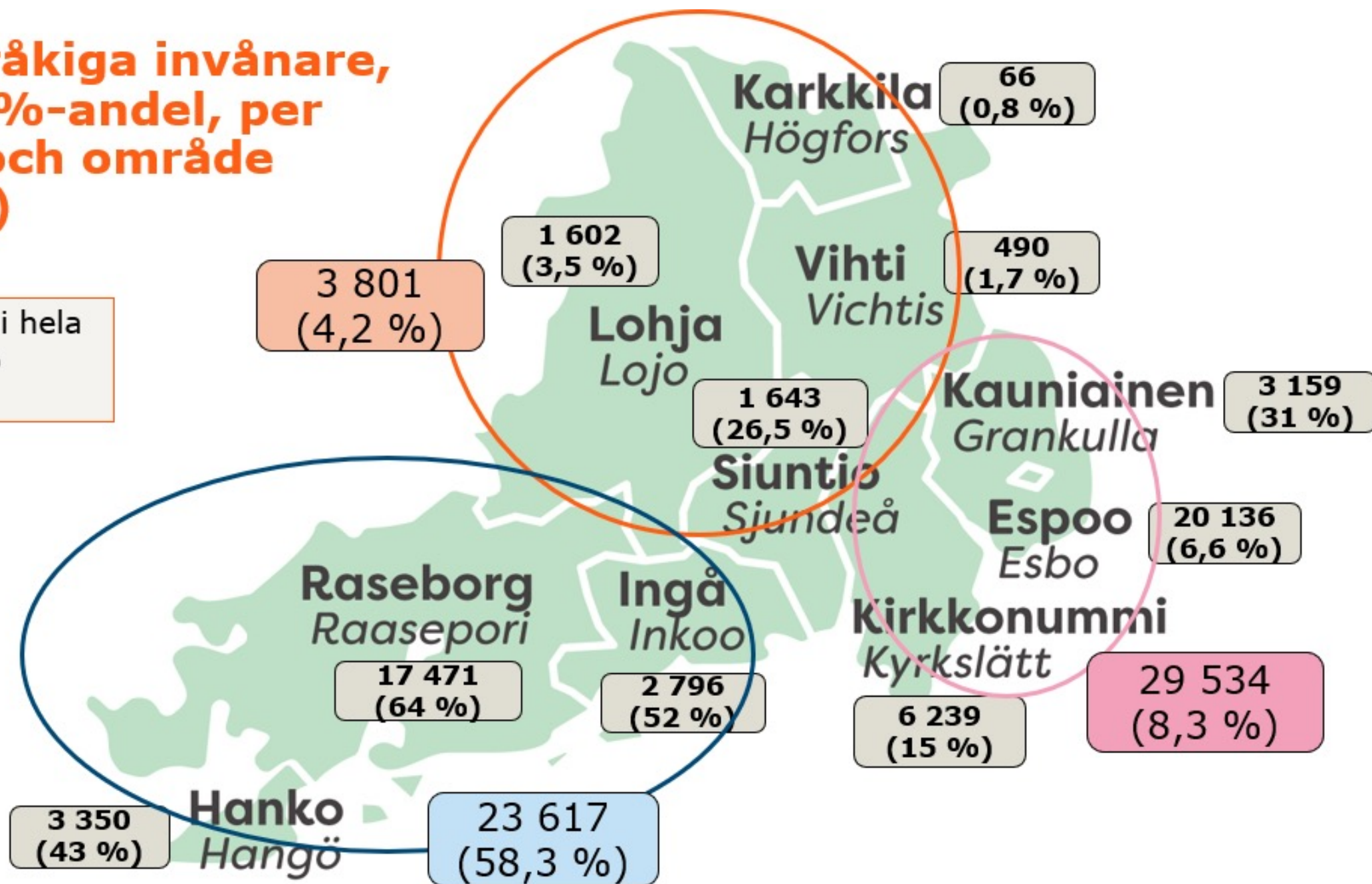
Lägsta finansiering per invånare (3675 €)

Femte största totalfinansiering (1,8 miljarder euro)

*) Jämförelsen inkluderar välfärdsområdena på fastlandet i Finland och Helsingfors stad.

Svenskspråkiga invånare, antal och %-andel, per kommun och område (12/2022)

Svenskspråkiga i hela
området 11,7 %
(56 952 inv.)



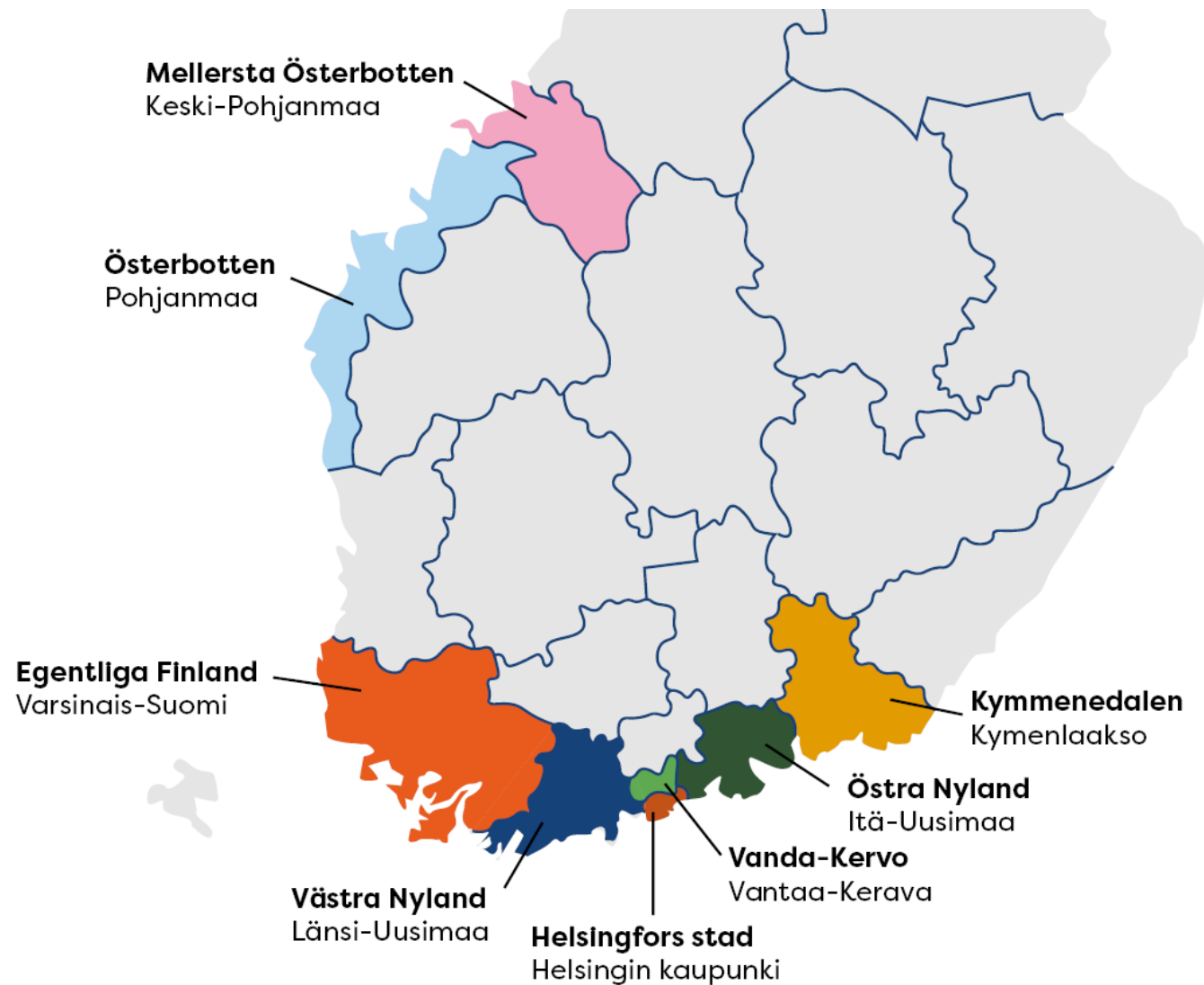
➤ **7 tvåspråkiga
vårdsområden**

+ Helsingfors stad



Samarbete även med:

- HUS, THL
- Forsknings- och utbildningsanstalter
- Svenskspråkiga organisationer,
- Social- och hälsovårdsproducenter



Organisationsstrukturen för förtroendeorganen - demokratiskt beslutsfattande

Välfärdsområdesfullmäktiges beslut den 7 mars 2022 (Förvaltningsstadgan I)

LAGSTADGADE

Välfärdsområdesvalnämnden
5 ledamöter (ordf. och vice ordf.)

Revisionsnämnden
13 ledamöter (ordf. och vice ordf.)

Nationalspråksnämnden
13 ledamöter (ordf. och vice ordf.)

BESLUTANDERÄTT

Välfärdsområdesfullmäktige
79 ledamöter (ordf. och 3 vice ordf.)

Välfärdsområdesstyrelsen
17 ledamöter (ordf. och 2 vice ordf.)

PÅVERKANSORGAN

Äldrerådet

Rådet för personer med funktionsnedsättning

Ungdomsfullmäktige

ICKE-LAGSTADGADE

Nämnden för tjänster och resurser
13 ledamöter (ordf. och 2 vice ordf.)

Framtids- och utvecklingsnämnden
13 ledamöter (ordf. och 2 vice ordf.)

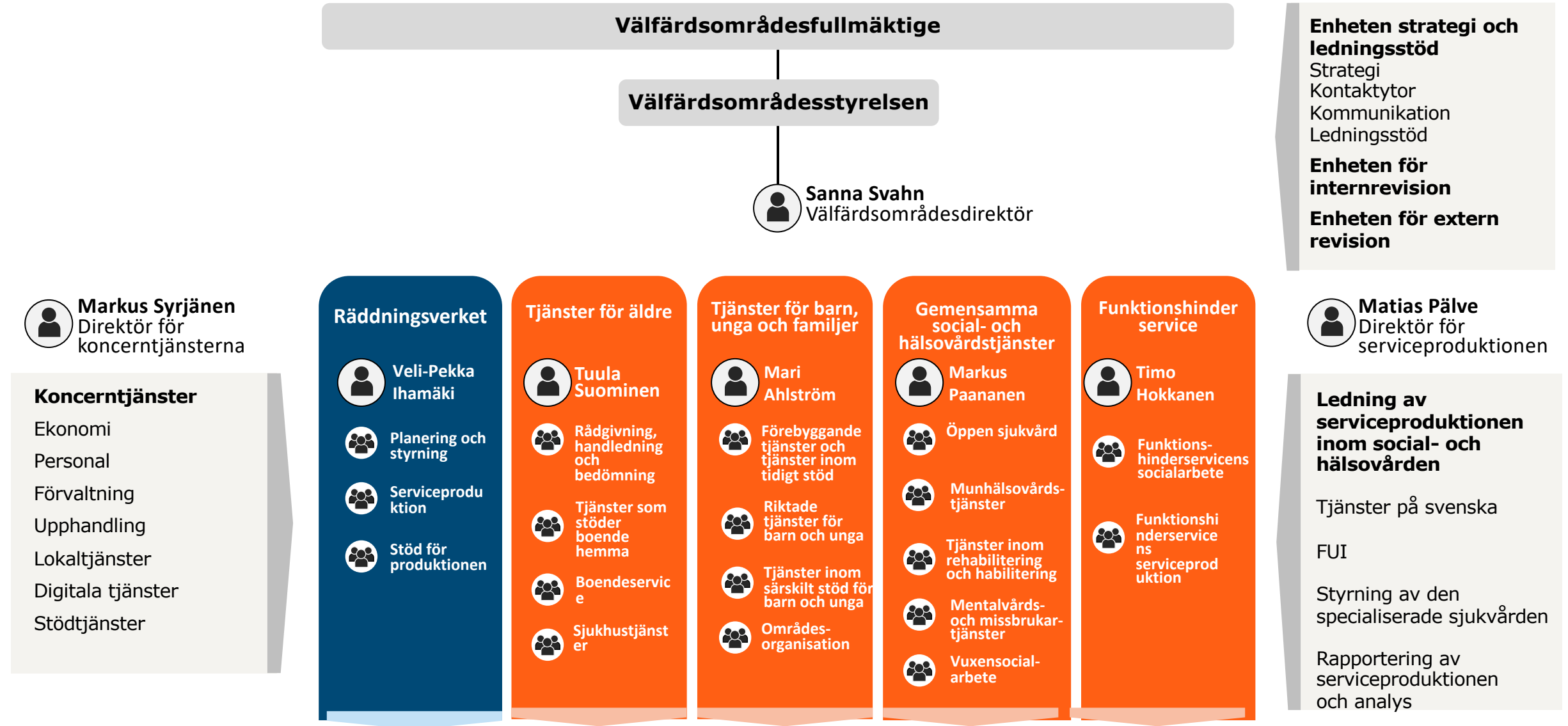
Beredskaps- och säkerhetsnämnden
13 ledamöter (ordf. och 2 vice ordf.)

Välfärdsområdesstyrelsens sektion för individärenden
9 ledamöter och ersättare (ordf. och vice ordf.)

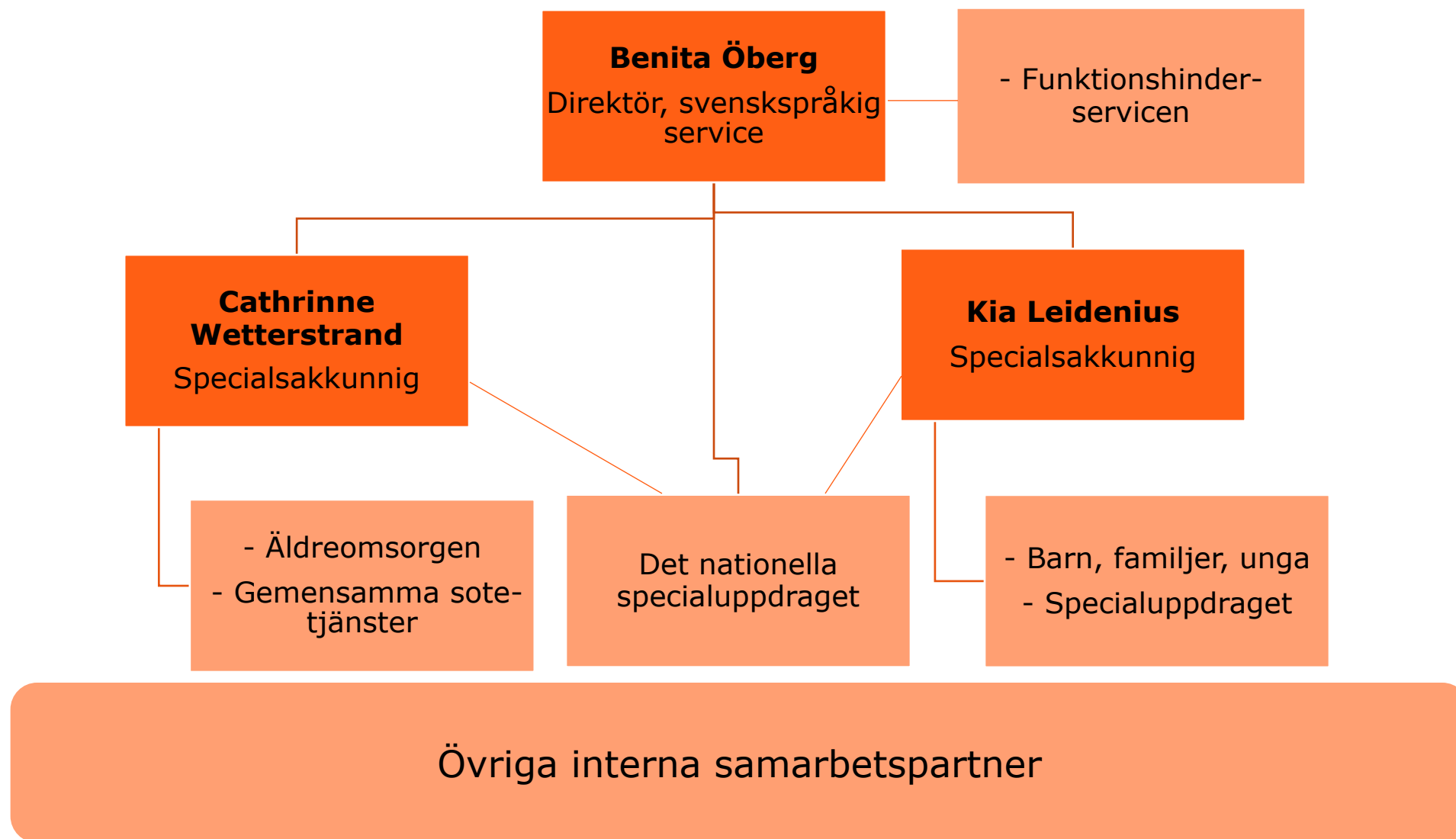
Välfärdsområdesstyrelsens förhandlingskommitté som tillsatts av välfärdsområdesstyrelsen

Välfärdsområdesfullmäktiges förhandlingskommitté som tillsatts av välfärdsområdesstyrelsen
Ordförandena för fullmäktigegrupperna i välfärdsområdesfullmäktige

Välfärdsområdets organisations- och ledningsstruktur



SVENSKA ENHETEN



Samarbete med tvåspråkiga välfärdsområden

- De tvåspråkiga välfärdsområdena ska ingå ett samarbetsavtal för att garantera att de svenskspråkigas språkliga rättigheter tillgodoses inom social- och hälsovården.
- **Egentliga Finlands välfärdsområde** svarar för samordningen vid utarbetandet av samarbetsavtalet mellan de tvåspråkiga välfärdsområdena.
- Välfärdsområdena ingår separata serviceavtal.
- Enligt lag (612/2021) om ordnande av social- och hälsovård § 33 ska **Västra Nylands välfärdsområde** stödja utvecklandet av de svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänsterna i hela landet.

1. Vi har en tvåspråkig organisationskultur

Resultat	Åtgärd	Åtgärd	Åtgärd	Åtgärd
Vi har ett positivt språkklimat	Personalförfrågan om språkklimatet	Främjar synlig tvåspråkighet, ex. pokka-ruotsi nurkka	Startat språkambassadörs-program	Mötesriktlinjer som synliggör tvåspråkigheten
Svenskan beaktas i våra styrdokument	Förvaltningsstadgan	Servicestrategin	Nationalspråkprogram	
Vi har material på två språk (internt och externt)	Översättningsriktlinjer	Vi har tillräckligt med översättarresurser och fungerande processer	Pilot gällande användning av AI inom översättningen	

2. Vi har tillräckligt med svenskkunnig personal

Målsättning / resultat	Åtgärd	Åtgärd	Åtgärd	Åtgärd	Åtgärd
Vi har kunskap om personalens språkkunskaper	Tekniskt möjligt att sätta in personalens språkkunskaper i olika system	Kartläggning av personalens språkkunskaper			
Vi förbättrar den nuvarande personalens möjligheter att ge service på svenska	Vi erbjuder tillfällen att med lågröskel förbättra sin svenska (pokka-ruotsi nurkka + teams-kaffen)	Vi erbjuder språkkurser	Fortbildningar för personalen på svenska	Tvåspråkiga interna möten och presentations-material	Fraslappar till mötes-/kafferum, ordlistor
Vi främjar rekrytering av svenskkunnig personal	Samarbete med svenskspråkiga läroanstalter	Vi har klara rekryterings-riktlinjer	Nya rekryterings-metoder		
Det finns språkincitament för personalen	Kartlagt riktlinjer för språktillägg i de övriga tvåspråkiga vfo	Riktlinjer för språkincitament i luvn			

3. Vi har kunskap om servicen på svenska för att garantera tillgängligheten

Resultat	Åtgärd	Åtgärd	Åtgärd	Åtgärd
Service som produceras av övriga aktörer finns tillgängliga på svenska	Samarbetsavtal med övriga tvåspråkiga vfo	Köptjänster – genomgång av upphandlings-processerna		
Vi kan styra kunderna till servicen enligt språket	Språkuppgifter i kund- och patientdatasystemen	Kundstyrningen har svenskkunnig personal	Fungerande vårdkedjor	
Vi har data om hur den svenska servicen fungerar	Kartläggning av servicens nuläge (personal- och invånarenkät)	Samarbete med övriga tvåspråkiga vfo gällande uppföljningsmätare	Uppföljningsmätare för den svenska servicen i luvn (nämndens årsberättelse)	Kundnöjdhet enligt språkgrupp – regelbunden uppföljning av den öppna responsen
Vi utvecklar nya sätt att förbättra den svenska servicen	Svenskan beaktas i våra utvecklingsprojekt (t.ex artificiell intelligens AI)	Fras-app inom hemvården och ev. andra enheter – pilot hösten 2023	Vi utvecklar vårt samarbete med olika aktörer	

Allmänt om nationalspråksnämnderna

- Ska finnas i tvåspråkiga välfärdsområden och i Helsingfors stad, HUS
- Medlemmarna ska höra till den språkliga minoriteten
- Den språkliga minoriteten utgörs av svenskspråkiga i alla välfärdsområden utom i Österbotten, där det är finskspråkiga
- Nämnden ska främja de språkliga rättigheterna i välfärdsområdet och bevaka tillgången på tjänster för den språkliga minoriteten
- Inrättades för att säkerställa den språkliga minoritetens möjligheter att utöva inflytande i beslutsfattandet
- Omfattar alla verksamhetsområden i välfärdsområdet

Nationalspråksnämndens uppgifter

1) utreda, bedöma och uttala sig om hur välfärdsområdesfullmäktiges beslut påverkar hur de språkliga rättigheterna tillgodoses i praktiken

- Nämnden kan uttala sig före fullmäktige har fattat beslut
- Fokus på att bygga upp ett proaktivt arbetssätt där ärenden följs med från början

2) utreda, bedöma och fastställa vilka tjänster den språkliga minoriteten har behov av på sitt eget språk och följa tillgången på tjänsterna och deras kvalitet

- För att kunna utreda vilka tjänster den språkliga minoriteten har behov av på sitt eget språk krävs data om tjänsterna samt om tillgången till dem och deras kvalitet, som man kan mäta
- Nämnden ska följa upp tillgången på tjänsterna och deras kvalitet → Årsberättelsen; utvärdering

3) utifrån utredningarna, bedömningarna och uppföljningen lägga fram åtgärdsförslag för välfärdsområdesstyrelsen om hur de tjänster och servicekedjor som tillhandahålls på minoritetens språk ska utvecklas och om kraven på personalens språkkunskaper och utvecklingen av språkkunskaperna

- Starkt verktyg som möjliggör en aktiv roll för nämnden; även om nämnden inte har beslutanderätt, så har den alltid befogenhet att ge åtgärdsförslag om verksamheten
- Informationen som samlas in med stöd av p.2 ger underlag till förslagen, tex förslag om budget, servicekedjor, språkkurser mm

Nationalspråksnämndens uppgifter

4) i tvåspråkiga välfärdsområden där svenska är minoritetsspråk, komma med förslag om innehållet i ett i 39 § i lagen om ordnande av social- och hälsovård avsett avtal om samarbetet och arbetsfördelningen mellan tvåspråkiga välfärdsområden, lämna utlåtande om avtalet till välfärdsområdesfullmäktige samt följa fullgörandet av avtalet.

- Handlar om samarbetsavtalet mellan de tvåspråkiga välfärdsområdena om service för att trygga tjänsterna på svenska

Nämnden ska årligen lämna välfärdsområdesstyrelsen en berättelse om hur tjänsterna på minoritetens språk har genomförts. Välfärdsområdesstyrelsen lämnar välfärdsområdesfullmäktige ett utlåtande om de åtgärder som nämndens berättelse ger anledning till.

Vilken typ av ärenden har nämnden behandlat

- Kontinuerligt aktuella ärenden inom svenska enheten och Västra Nylands välfärdsområde
- Målsättningar för svenska enhetens verksamhet
- Utlåtande: HUS organiseringsavtal, samarbetsavtalet tvåspråkiga VFO, servicestrategin
- Nationalspråksprogrammet
- Översättningsriktlinjer
- Stommen för årsberättelsen
- Redogörelse av enkäter (språkklimat)
- Specialuppdraget, slutrapport beredande projekt, målsättningar och uppföljning
- Olika serviceområdena presenterat sin verksamhet
- Aftonskolor